

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Комсомольский-на-Амуре государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета  
социально-гуманитарного факультета

(наименование факультета)

*И.В. Цвелева* Цвелева И.В.

(подпись, ФИО)

« 29 » *июня* 2021 г.

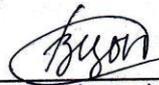
**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«Практика устной и письменной речи английского языка»**

Направление подготовки	45.03.02 «Лингвистика»	
Направленность (профиль) образовательной программы	Специальный перевод	
Квалификация выпускника	бакалавр	
Год начала подготовки (по учебному плану)	2021	
Форма обучения	очная	
Технология обучения	традиционная	
Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
1 2	1 2 3 4	23
Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение	
Зачет с оценкой, Экзамен, Экзамен, Зачет с оценкой	Кафедра ЛМК – Лингвистика и межкультурная коммуникация	

Комсомольск-на-Амуре 2021

Разработчик рабочей программы:

Старший преподаватель кафедры ЛМК  
(должность, степень, ученое звание)

  
(подпись)

Цыгвинцева В.С.  
(ФИО)

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

\_\_\_\_\_  
(наименование кафедры)

  
(подпись)

Шушарина Г.А.  
(ФИО)

## 1 Общие положения

Рабочая программа и фонд оценочных средств дисциплины ««Практика устной и письменной речи английского языка»» составлены в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 969 от 12.08.2020 г. и основной профессиональной образовательной программы подготовки «Специальный перевод» по направлению 45.03.02 "Лингвистика".

Основание для определения профессиональных компетенций и практической подготовки:

- Единый квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и служащих, раздел Квалификационные характеристики должностей специалистов, осуществляющих работы в сфере переводчик

ДО-3 Осуществляет устный перевод во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий, проводимых с участием работников и лиц, не владеющих русским языком.

ДЗ-3 русский и иностранный языки

ДЗ-7 грамматику и стилистику русского и иностранного языка

Задачи дисциплины	<ul style="list-style-type: none"><li>– формирование культуры мышления, способности к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения;</li><li>– развитие способностей логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на английском языке;</li><li>– освоение системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических словообразовательных явлений и закономерностей функционирования английского языка;</li><li>– овладение английским языком на уровне профессионального общения;</li><li>– развитие умений преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.</li></ul>
Основные разделы / темы дисциплины	Family life Home Character and appearance Daily routine College Life Shopping Domestic chores Weather

## 2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины «Практика устной и письменной речи английского языка» направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 1):

Таблица 1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные		

Общепрофессиональные		
<p><b>ОПК-3</b> Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;</p>	<p>ОПК-3.1 Знает лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста для соблюдения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</p> <p>ОПК-3.2 Умеет корректно передать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации</p> <p>ОПК-3.3 Владеет навыками достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации</p>	<p>Знает лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста на английском языке</p> <p>Знает особенности функциональных стилей английского языка</p> <p>Умеет корректно использовать лексико-грамматические, фонетические, стилистические средства организации целого текста на английском языке</p> <p>Владеет навыком соблюдения норм и правил английского языка при осуществлении устного перевода во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий, проводимых с участием работников и лиц, не владеющих русским языком.</p>
Профессиональные		

### 3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практика устной и письменной речи английского языка» изучается на 1 2 курсе(ах) в 1 2 3 4 семестре(ах).

Дисциплина входит в состав блока 1 «Дисциплины (модули)» и относится к «БЛОК 1»: Б1.О.07

Дисциплина начинает формирование ОПК-3.

Знания, умения и навыки, сформированные при изучении дисциплины «Практика устной и письменной речи английского языка», будут востребованы при изучении последующих дисциплин: «Практическая грамматика английского языка», «Литература англоязычных стран», «Деловой иностранный язык».

Дисциплина «Практика устной и письменной речи английского языка» частично реализуется в форме практической подготовки. Практическая подготовка организуется путем проведения / выполнения практических занятий.

**Входной контроль** проводится в виде теста. Примеры задания представлены в приложении 1 РПД.

**4 Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 23 з.е., 828 акад. час.

Распределение объема дисциплины (модуля) по видам учебных занятий представлено в таблице 2.

Таблица 2 – Объем дисциплины (модуля) по видам учебных занятий

<b>Объем дисциплины</b>	<b>Всего академических часов</b>
Общая трудоемкость дисциплины	«828»
<b>Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), всего</b>	«224»
В том числе:	
<b>занятия лекционного типа</b> (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками) в том числе в форме практической подготовки:	0
<b>занятия семинарского типа</b> (семинары, практические занятия, практикумы, лабораторные работы, коллоквиумы и иные аналогичные занятия) *в том числе в форме практической подготовки:	«224»  224*
<b>Самостоятельная работа обучающихся и контактная работа</b> , включающая групповые консультации, индивидуальную работу обучающихся с преподавателями (в том числе индивидуальные консультации); взаимодействие в электронной информационно-образовательной среде вуза	«534»
Промежуточная аттестация обучающихся – Зачет с оценкой, Экзамен, Экзамен, Зачет с оценкой	70

\*В ТОМ ЧИСЛЕ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ

**5 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебной работы**

Таблица 3 – Структура и содержание дисциплины (модуля)

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			СРС и контактная работа
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
<i>1 семестр</i>			16*	38

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			СРС и контактная работа
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
<p><b>1 Раздел Family life</b></p> <p>1. Вводный текст по теме и интерактивные задания к нему. 2. Изучающее чтение: 2.1 Предтекстовые задания, направленные на снятие фонетических трудностей; 2.2 Чтение и перевод основного текста; 2.3 Коммуникативные задания к тексту на прорабатывание языкового материала; 2.4 Дискуссия по тексту. 3. Упражнения, направленные на развитие словарного запаса и разговорных навыков, связанные с обсуждаемой темой, в которых вводится и активизируется новая тематическая лексика. 4. Упражнения на изучение английской идиоматики, связанные с работой со словарями. 5. Игровое моделирование, используемое стимулирования студентов к креативной деятельности. 6. Письменная речь (диктант; сочинение). 7. Аудирование</p>				
<p><b>2 Раздел Home</b></p> <p>1. Вводный текст по теме и интерактивные задания к нему. 2. Изучающее чтение: 2.1 Предтекстовые задания, направленные на снятие фонетических трудностей; 2.2 Чтение и перевод основного текста; 2.3 Коммуникативные задания к тексту на прорабатывание языкового материала; 2.4 Дискуссия по тексту. 3. Упражнения, направленные на развитие словарного запаса и разговорных навыков, связанные с обсуждаемой темой, в которых вводится и активизируется новая тематическая лексика. 4. Упражнения на изучение английской идиоматики, связанные с работой со словарями. 5. Игровое моделирование, используемое стимулирования студентов к креативной деятельности. 6. Письменная речь (диктант; сочинение). 7. Аудирование*</p>			16*	38
<p><b>2 семестр</b></p> <p><b>3 Раздел Character and appearance</b></p> <p>1. Вводный текст по теме и интерактивные задания к нему. 2. Изучающее чтение: 2.1 Предтекстовые задания, направленные на снятие фонетических трудностей; 2.2 Чтение</p>			32*	94

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			СРС и контактная работа
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
и перевод основного текста; 2.3 Коммуникативные задания к тексту на прорабатывание языкового материала; 2.4 Дискуссия по тексту. 3. Упражнения, направленные на развитие словарного запаса и разговорных навыков, связанные с обсуждаемой темой, в которых вводится и активизируется новая тематическая лексика. 4. Упражнения на изучение английской идиоматики, связанные с работой со словарями. 5. Игровое моделирование, используемое стимулирования студентов к креативной деятельности. 6. Письменная речь (диктант; сочинение). 7. Аудирование				
<b>4 Раздел Daily routine</b> 1. Вводный текст по теме и интерактивные задания к нему. 2. Изучающее чтение: 2.1 Предтекстовые задания, направленные на снятие фонетических трудностей; 2.2 Чтение и перевод основного текста; 2.3 Коммуникативные задания к тексту на прорабатывание языкового материала; 2.4 Дискуссия по тексту. 3. Упражнения, направленные на развитие словарного запаса и разговорных навыков, связанные с обсуждаемой темой, в которых вводится и активизируется новая тематическая лексика. 4. Упражнения на изучение английской идиоматики, связанные с работой со словарями. 5. Игровое моделирование, используемое стимулирования студентов к креативной деятельности. 6. Письменная речь (диктант; сочинение). 7. Аудирование*			32*	95
<b>3 семестр</b> <b>5 Раздел College life</b> 1. Вводный текст по теме и интерактивные задания к нему. 2. Изучающее чтение: 2.1 Предтекстовые задания, направленные на снятие фонетических трудностей; 2.2 Чтение и перевод основного текста; 2.3 Коммуникативные задания к тексту на прорабатывание языкового материала; 2.4 Дискуссия по тексту. 3. Упражнения, направленные на развитие словарного запаса и разговорных навы-			32*	58

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			СРС и контактная работа
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
ков, связанные с обсуждаемой темой, в которых вводится и активизируется новая тематическая лексика. 4. Упражнения на изучение английской идиоматики, связанные с работой со словарями. 5. Игровое моделирование, используемое стимулирования студентов к креативной деятельности. 6. Письменная речь (диктант; сочинение). 7. Аудирование				
<b>6 Раздел Shopping</b> 1. Вводный текст по теме и интерактивные задания к нему. 2. Изучающее чтение: 2.1 Предтекстовые задания, направленные на снятие фонетических трудностей; 2.2 Чтение и перевод основного текста; 2.3 Коммуникативные задания к тексту на прорабатывание языкового материала; 2.4 Дискуссия по тексту. 3. Упражнения, направленные на развитие словарного запаса и разговорных навыков, связанные с обсуждаемой темой, в которых вводится и активизируется новая тематическая лексика. 4. Упражнения на изучение английской идиоматики, связанные с работой со словарями. 5. Игровое моделирование, используемое стимулирования студентов к креативной деятельности. 6. Письменная речь (диктант; сочинение). 7. Аудирование*			32*	59
<b>4 семестр</b> <b>7 Раздел Domestic chores</b> 1. Вводный текст по теме и интерактивные задания к нему. 2. Изучающее чтение: 2.1 Предтекстовые задания, направленные на снятие фонетических трудностей; 2.2 Чтение и перевод основного текста; 2.3 Коммуникативные задания к тексту на прорабатывание языкового материала; 2.4 Дискуссия по тексту. 3. Упражнения, направленные на развитие словарного запаса и разговорных навыков, связанные с обсуждаемой темой, в которых вводится и активизируется новая тематическая лексика. 4. Упражнения на изучение английской идиоматики, связанные с работой со словарями. 5. Игровое моделирование, ис-			32*	76

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			СРС и контактная работа
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
пользуемое стимулирования студентов к креативной деятельности. 6. Письменная речь (диктант; сочинение). 7. Аудирование				
<b>8 Раздел Weather</b> 1. Вводный текст по теме и интерактивные задания к нему. 2. Изучающее чтение: 2.1 Предтекстовые задания, направленные на снятие фонетических трудностей; 2.2 Чтение и перевод основного текста; 2.3 Коммуникативные задания к тексту на проработывание языкового материала; 2.4 Дискуссия по тексту. 3. Упражнения, направленные на развитие словарного запаса и разговорных навыков, связанные с обсуждаемой темой, в которых вводится и активизируется новая тематическая лексика. 4. Упражнения на изучение английской идиоматики, связанные с работой со словарями. 5. Игровое моделирование, используемое стимулирования студентов к креативной деятельности. 6. Письменная речь (диктант; сочинение). 7. Аудирование			32*	76
<b>ИТОГО по дисциплине</b>			<b>224</b>	<b>534</b>

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ

## 6 Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

При планировании самостоятельной работы студенту рекомендуется руководствоваться следующим распределением часов на самостоятельную работу (таблица 4):

Таблица 4 – Рекомендуемое распределение часов на самостоятельную работу

Компоненты самостоятельной работы	Количество часов
1 семестр	
Подготовка к практическим занятиям:	40
Подготовка практического задания:	14
Подготовка и оформление Контрольная работа № 1:	22
Итого за 1 семестр:	76
2 семестр	
Подготовка к практическим занятиям:	90
Подготовка и оформление Контрольная работа № 2	20

Подготовка практического задания:	56
Подготовка доклада:	27
Итого в 2 семестре	188
3 семестр	
Подготовка к практическим занятиям:	78
Подготовка практического задания:	12
Подготовка доклада	6
Подготовка и оформление Контрольная работа № 3	21
Итого в 3 семестре	116
4 семестр	
Подготовка к практическим занятиям:	127
Подготовка практического задания:	10
Подготовка презентации	5
Подготовка и оформление контрольной работы № 4	10
Итого в 4 семестре	152
Итого по дисциплине	532

## **7 Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации представлен в Приложении 1.

Полный комплект контрольных заданий или иных материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю), практике хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

## **8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **8.1 Основная литература**

1. Веретенникова, А. Е. Writing English. Развитие навыков письменной речи на английском языке : учебное пособие / А. Е. Веретенникова. – Омск : Омская академия МВД России, 2018. – 60 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/83633.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.
2. Гаврилов, А. Н. Английский язык. Разговорная речь. Modern American English. Communication Gambits : учебник и практикум для вузов / А. Н. Гаврилов, Л. П. Даниленко. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 129 с. // Юрайт : электронно-библиотечная система. – URL: <https://urait.ru/bcode/470824> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.
3. Дудорова, Э. С. Разговорный английский. Актуальные темы для свободного общения : учебное пособие / Э. С. Дудорова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 352 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/89266.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.
4. Иванова, Е. В. Английский язык. Повседневное общение : 30 уроков / Е. В. Иванова, А. И. Иванченко. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 432 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/80570.html> (дата обращения: 11.05.2021). – Режим доступа: по подписке.

5. Купцова, А. К. Английский язык: устный перевод : учебное пособие для вузов / А. К. Купцова. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 182 с. // Юрайт : электронно-библиотечная система. – URL: <https://urait.ru/bcode/473097> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

6. Практика английской речи = English Speech Practise. 1-й курс / Р. В. Фастовец, Т. А. Демьяненко, И. Н. Смоглей, Т. П. Суркова ; под редакцией Р. В. Фастовец. – 2-е изд. – Минск : Тетралит, 2018. – 496 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/88876.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

## 8.2 Дополнительная литература

1. Лисковец, И. В. Иностраннный язык (английский язык). Перевод и разговорная речь : учебное пособие / И. В. Лисковец, Ю. В. Смирнова. – Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна, 2019. – 111 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/102416.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

2. Лисковец, И. В. Иностраннный язык (английский язык). Сборник упражнений по переводу и разговорной речи : учебное пособие / И. В. Лисковец, Ю. В. Смирнова. – Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна, 2019. – 112 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/102418.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

3. Евсюкова, Е. Н. Английский язык. Reading and Discussion : учебное пособие для вузов / Е. Н. Евсюкова, Г. Л. Рутковская, О. И. Тараненко. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 147 с. // Юрайт : электронно-библиотечная система. – URL: <https://urait.ru/bcode/473048> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

## 8.3 Методические указания для студентов по освоению дисциплины

Основы письменной речи английского языка : учебно-методическое пособие / составители Г. М. Полькина, Р. Й. Мухтарова. – Набережные Челны : Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2019. – 72 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/83831.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

## 8.4 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

1 Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM. Договор № 4997 эбс ИКЗ 21 1 2727000769 270301001 0010 004 6311 244 от 13 апреля 2021 г.

2 Электронно-библиотечная система IPRbooks. Лицензионный договор № ЕП 44/4 на предоставление доступа к электронно-библиотечной системе IPRbooks ИКЗ 21 1 2727000769 270301001 0010 003 6311 244 от 05 февраля 2021 г.

3 Образовательная платформа Юрайт. Договор № ЕП44/2 на оказание услуг по предоставлению доступа к образовательной платформе ИКЗ 21 1 2727000769 270301001 0010001 6311 244 от 02 февраля 2021 г.

4 Электронно-библиотечная система eLIBRARY.RU (периодические издания) Договор № ЕП 44/3 на оказание услуг доступа к электронным изданиям ИКЗ 211 272 7000769 270 301 001

### **8.3 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

1. Расшифровка английских аббревиатур (англо-английский словарь) [Режим доступа: свободный] <http://abbreviations.com/>.
2. A guide to learning English [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://esl.fis.edu/index.htm>, свободный
3. BritishCouncil. TeachingEnglish [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <http://www.teachingenglish.org.uk/language-assistant>, свободный
4. English Online [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://www.abc-english-grammar.com>, свободный
5. Useful English [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://www.usefulenglish.ru>, свободный
6. YouTube [Электронный ресурс] : [видеохостинг]. – Режим доступа: <https://www.youtube.com>
7. BBC [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://bbc.co.uk/>,
8. CNN [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://cnn.com/>, свободный
9. USA TODAY [Электронный ресурс] : multi-platform news and information media company. – Режим доступа: <https://usatoday.com/>, свободный

## **8.5 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Таблица 5 – Перечень используемого программного обеспечения

Наименование ПО	Реквизиты
OnlyOffice	Свободная лицензия, условия использования по ссылке: <a href="https://www.onlyoffice.com/ru/download-desktop.aspx">https://www.onlyoffice.com/ru/download-desktop.aspx</a>

## **9 Организационно-педагогические условия**

Организация образовательного процесса регламентируется учебным планом и расписанием учебных занятий. Язык обучения (преподавания) - русский. Для всех видов аудиторных занятий академический час устанавливается продолжительностью 45 минут.

При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на перезачет соответствующих дисциплин и профессиональных модулей, освоенных в процессе предшествующего обучения, который освобождает обучающегося от необходимости их повторного освоения.

### **9.1 Образовательные технологии**

Учебный процесс при преподавании курса основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены лекциями и семинарскими (практическими) занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в информационной образовательной среде.

### **9.2 Занятия лекционного типа**

Лекционный курс предполагает систематизированное изложение основных вопросов учебного плана.

На первой лекции лектор обязан предупредить студентов, применительно к какому базовому учебнику (учебникам, учебным пособиям) будет прочитан курс.

Лекционный курс должен давать наибольший объем информации и обеспечивать более глубокое понимание учебных вопросов при значительно меньшей затрате времени, чем это требуется большинству студентов на самостоятельное изучение материала.

### **9.3 Занятия семинарского типа**

Семинарские занятия представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также разбор примеров и ситуаций в

аудиторных условиях. В обязанности преподавателя входят: оказание методической помощи и консультирование студентов по соответствующим темам курса.

Активность на семинарских занятиях оценивается по следующим критериям:

- ответы на вопросы, предлагаемые преподавателем;
- участие в дискуссиях;
- выполнение проектных и иных заданий;
- ассистирование преподавателю в проведении занятий.

Ответ должен быть аргументированным, развернутым, не односложным, содержать ссылки на источники.

Доклады и оппонирование докладов проверяют степень владения теоретическим материалом, а также корректность и строгость рассуждений.

Оценивание заданий, выполненных на семинарском занятии, входит в накопленную оценку.

#### **9.4 Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа студентов – это процесс активного, целенаправленного приобретения студентом новых знаний, умений без непосредственного участия преподавателя, характеризующийся предметной направленностью, эффективным контролем и оценкой результатов деятельности обучающегося.

Цели самостоятельной работы:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений студентов;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать нормативную и справочную документацию, специальную литературу;
- развитие познавательных способностей, активности студентов, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, творческой инициативы, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений и академических навыков.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами студентов в зависимости от цели, объема, уровня сложности, конкретной тематики.

Технология организации самостоятельной работы студентов включает использование информационных и материально-технических ресурсов университета.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы студентов может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Студенты должны подходить к самостоятельной работе как к наиболее важному средству закрепления и развития теоретических знаний, выработке единства взглядов на отдельные вопросы курса, приобретения определенных навыков и использования профессиональной литературы.

#### **9.5 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.

4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается на лекциях преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на лекции.

При самостоятельной проработке курса обучающиеся должны:

- просматривать основные определения и факты;
- повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной по данной теме литературы;
- изучить рекомендованную литературу, составлять тезисы, аннотации и конспекты наиболее важных моментов;
- самостоятельно выполнять задания, аналогичные предлагаемым на занятиях;
- использовать для самопроверки материалы фонда оценочных средств.

## **10 Описание материально-технического обеспечения, необходимого для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

### **10.1 Учебно-лабораторное оборудование**

Таблица 6 – Перечень оборудования лаборатории

Аудитория	Наименование аудитории (лаборатории)	Используемое оборудование
413	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, г. Комсомольск-на-Амуре, проспект Ленина, д. 27, учебный корпус 1, ауд. 413	специализированная (учебная) мебель; демонстрационное оборудование для презентации учебного материала: мультимедийный проектор, экран, ПЭВМ, комплект учебно-наглядных пособий.
317	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, г. Комсомольск-на-Амуре, проспект Ленина, д. 27, учебный корпус 1, ауд. 317	специализированная (учебная) мебель

### **10.2 Технические и электронные средства обучения**

#### **Практические занятия.**

Аудитории для практических занятий укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

#### **Самостоятельная работа.**

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде КНАГУ:

- читальный зал НТБ КНАГУ.

## 11 Другие сведения

### **Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах. Предполагаются специальные условия для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания тьюторами, психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн) в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ.

Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной или электронной форме (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- в печатной форме или электронной форме с увеличенным шрифтом и контрастностью (для лиц с нарушениями слуха, речи, зрения);
- методом чтения ассистентом задания вслух (для лиц с нарушениями зрения).

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге или набором ответов на компьютере (для лиц с нарушениями слуха, речи);
- выбором ответа из возможных вариантов с использованием услуг ассистента (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- устно (для лиц с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
по дисциплине**

**Практика устной и письменной речи английского языка**

Направление подготовки	<i>45.03.02 “Лингвистика”</i>
Направленность (профиль) образовательной программы	<i>Специальный перевод</i>
Квалификация выпускника	<i>бакалавр</i>
Год начала подготовки (по учебному плану)	<i>2021</i>
Форма обучения	<i>очная</i>
Технология обучения	<i>традиционная</i>

Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
<i>1 2</i>	<i>1 2 3 4</i>	<i>23</i>

Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение
<i>Экзамен, Экзамен Зачет с оценкой, Зачет с оценкой</i>	<i>Кафедра ЛМК – Лингвистика и межкультурная коммуникация</i>

## 1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами образовательной программы

Таблица 1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<b>Универсальные</b>		
<b>Общепрофессиональные</b>		
<p><b>ОПК-3</b> Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;</p>	<p><b>ОПК-3.1</b> Знает лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста для соблюдения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</p> <p><b>ОПК-3.2</b> Умеет корректно передать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации</p> <p><b>ОПК-3.3</b> Владеет навыками достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации</p>	<p>Знает лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста на английском языке</p> <p>Знает особенности функциональных стилей английского языка</p> <p>Умеет корректно использовать лексико-грамматические, фонетические, стилистические средства организации целого текста на английском языке</p> <p>Владеет навыком соблюдения норм и правил английского языка при осуществлении устного перевода во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий, проводимых с участием работников и лиц, не владеющих русским языком.</p>
<b>Профессиональные</b>		

Таблица 2 – Паспорт фонда оценочных средств

Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства	Показатели оценки
Family life	ОПК-3	Практическое задание № 1 Контрольная работа № 1	Правильное выполнение заданий
Home		Практическое задание № 2	
Character and appearance	ОПК-3	Практическое задание № 3 Контрольная работа № 2	Правильное выполнение заданий
		Дискуссия	Качественная проработка проблемы, наличие своей точки зрения и аргументов для убеждения участников дискуссии, привлечение дополнительного материала, активность в ходе дискуссии
Daily routine		Практическое задание № 4	Правильное выполнение заданий
College life	ОПК-3	Практическое задание № 5 Контрольная работа № 3	Правильное выполнение заданий
		доклад	- раскрытие темы; - грамотность речи; - аргументированность и логичность рассуждений; - наличие связующих средств.
Shopping		Практическое задание № 6	Правильное выполнение заданий

Экзамен	ОПК-3	Практические задания	Правильное выполнение заданий
Domestic chores	ОПК-3	Практическое задание №7	Правильное выполнение заданий
Weather		Практическое задание № 8 Контрольная работа № 4	Правильное выполнение заданий
		Презентация	наличие логической структуры построения презентации; стиль изложения; полнота отражения всех требуемых аспектов, указанных в формулировке задания; эстетическое оформление работы

## **2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций**

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, представлены в виде технологической карты дисциплины (таблица 3).



Таблица 3 – Технологическая карта

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
1 семестр				
<i>Промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой</i>				
1	Практическое задание № 1	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень умений. 0 баллов – задание не выполнено.
1	Практическое задание № 2	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень умений. 0 баллов – задание не выполнено.

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
2	Контрольная работа № 1	В течение семестра	5 баллов	<p>5 баллов - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, показал отличные знания и умения в рамках усвоенного учебного материала, контрольная работа оформлена аккуратно и в соответствии с предъявляемыми требованиями.</p> <p>4 балла - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, показал хорошие знания и умения, но не смог обосновать оптимальность предложенного решения, есть недостатки в оформлении контрольной работы.</p> <p>3 балла - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, но допустил существенные неточности, не проявил умения правильно интерпретировать полученные результаты, качество оформления контрольной работы имеет недостаточный уровень.</p> <p>2 балла - Студент не полностью выполнил задание контрольной работы, при этом проявил недостаточный уровень знаний и умений, а также не способен пояснить полученный результат.</p> <p>0 баллов – Задание не выполнено.</p>
Итого			15 баллов	
<p><b>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине:</b>  0 – 64 % от максимально возможной суммы баллов – «неудовлетворительно» (недостаточный уровень для промежуточной аттестации по дисциплине);  65 – 74 % от максимально возможной суммы баллов – «удовлетворительно» (пороговый (минимальный) уровень);  75 – 84 % от максимально возможной суммы баллов – «хорошо» (средний уровень);  85 – 100 % от максимально возможной суммы баллов – «отлично» (высокий (максимальный) уровень)</p>				
2 семестр				
<i><b>Промежуточная аттестация в форме экзамена</b></i>				

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
1	Практическое задание № 3	В течение семестра	5 баллов	<p>5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала.</p> <p>4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала.</p> <p>3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала.</p> <p>2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень умений.</p> <p>0 баллов – задание не выполнено.</p>
2	Контрольная работа № 2	В течение семестра	5 баллов	<p>5 баллов - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, показал отличные знания и умения в рамках усвоенного учебного материала, контрольная работа оформлена аккуратно и в соответствии с предъявляемыми требованиями.</p> <p>4 балла - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, показал хорошие знания и умения, но не смог обосновать оптимальность предложенного решения, есть недостатки в оформлении контрольной работы.</p> <p>3 балла - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, но допустил существенные неточности, не проявил умения правильно интерпретировать полученные результаты, качество оформления контрольной работы имеет недостаточный уровень.</p> <p>2 балла - Студент не полностью выполнил задание контрольной работы, при этом проявил недостаточный уровень знаний и умений, а также не способен пояснить полученный результат.</p> <p>0 баллов – Задание не выполнено.</p>

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
3	Практическое задание № 4	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень умений. 0 баллов – задание не выполнено.
4	Дискуссия	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - Высокий уровень владения материалом по теме дискуссии. Превосходное умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Высокий уровень этики ведения дискуссии. 4 балла - Средний уровень владения материалом по теме дискуссии. Хорошее умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Средний уровень этики ведения дискуссии. 3 балла - Низкий уровень владения материалом по теме дискуссии. Слабое умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Низкий уровень этики ведения дискуссии. 2 балла - Недостаточный уровень владения материалом по теме дискуссии. Неумение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Отсутствие этики ведения дискуссии. 0 баллов – задание не выполнено.
Текущий контроль:			<b>20 баллов</b>	
Экзамен:		Практические задания	40 баллов	36-40 баллов - студент правильно выполнил практическое задание билета. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы. 30-35 баллов - студент выполнил практическое задание билета с неболь-

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
				шими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов. 24-29баллов - студент выполнил практическое задание билета с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено много неточностей. Менее 24 баллов - при выполнении практического задания билета студент продемонстрировал недостаточный уровень умений. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов.
	Итого		60 баллов	
<b>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине:</b>				
0 – 64 % от максимально возможной суммы баллов – «неудовлетворительно» (недостаточный уровень для промежуточной аттестации по дисциплине);				
65 – 74 % от максимально возможной суммы баллов – «удовлетворительно» (пороговый (минимальный) уровень);				
75 – 84 % от максимально возможной суммы баллов – «хорошо» (средний уровень);				
85 – 100 % от максимально возможной суммы баллов – «отлично» (высокий (максимальный) уровень)				
3 семестр				
<b><i>Промежуточная аттестация в форме экзамена</i></b>				
1	Практическое задание № 5	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные знания в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие знания в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные знания в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний. 0 баллов – задание не выполнено.
2	Практическое задание № 6	В течение	5 баллов	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал от-

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
		семестра		личные знания в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие знания в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные знания в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний. 0 баллов – задание не выполнено.
3	Контрольная работа № 3	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, показал отличные знания и умения в рамках усвоенного учебного материала, контрольная работа оформлена аккуратно и в соответствии с предъявляемыми требованиями. 4 балла - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, показал хорошие знания и умения, но не смог обосновать оптимальность предложенного решения, есть недостатки в оформлении контрольной работы. 3 балла - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, но допустил существенные неточности, не проявил умения правильно интерпретировать полученные результаты, качество оформления контрольной работы имеет недостаточный уровень. 2 балла - Студент не полностью выполнил задание контрольной работы, при этом проявил недостаточный уровень знаний и умений, а также не способен пояснить полученный результат. 0 баллов – Задание не выполнено.
4	Доклад	В течение семестра	5 баллов	5 баллов – доклад соответствует теме, глубина суждений; наличие доказательной базы; структурированность; использование ссылок на информативные ресурсы; самостоятельность суждений. 4 балла - доклад соответствует теме, глубина суждений; структурированность; использование ссылок на информативные ресурсы; самостоятельность суждений.

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
				3 балла - доклад соответствует теме; структурированность; использование ссылок на информативные ресурсы 2 балла - при подготовки доклада студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний. 0 баллов – задание не выполнено
	Текущий контроль:		<b>20 баллов</b>	
	Экзамен:	Практические задания	40 баллов	36-40 баллов - студент правильно выполнил практическое задание билета. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы. 30-35 баллов - студент выполнил практическое задание билета с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов. 24-29баллов - студент выполнил практическое задание билета с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено много неточностей. Менее 24 баллов - при выполнении практического задания билета студент продемонстрировал недостаточный уровень умений. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов.
	Итого		60 баллов	
<b>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине:</b> 0 – 64 % от максимально возможной суммы баллов – «неудовлетворительно» (недостаточный уровень для промежуточной аттестации по дисциплине); 65 – 74 % от максимально возможной суммы баллов – «удовлетворительно» (пороговый (минимальный) уровень); 75 – 84 % от максимально возможной суммы баллов – «хорошо» (средний уровень); 85 – 100 % от максимально возможной суммы баллов – «отлично» (высокий (максимальный) уровень)				
<b>4 семестр</b>				
<b>Промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой</b>				
1	Практическое задание №	В течение се-	5 баллов	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал от-

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
	7	местра		личные знания в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие знания в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные знания в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний. 0 баллов – задание не выполнено.
2	Практическое задание № 8	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные знания в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие знания в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные знания в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний. 0 баллов – задание не выполнено.
3	Контрольная работа № 4	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, показал отличные знания и умения в рамках усвоенного учебного материала, контрольная работа оформлена аккуратно и в соответствии с предъявляемыми требованиями. 4 балла - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, показал хорошие знания и умения, но не смог обосновать оптимальность предложенного решения, есть недостатки в оформлении контрольной работы. 3 балла - Студент полностью выполнил задание контрольной работы, но допустил существенные неточности, не проявил умения правильно интерпретировать полученные результаты, качество оформления контрольной работы имеет недостаточный уровень.

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
				2 балла - Студент не полностью выполнил задание контрольной работы, при этом проявил недостаточный уровень знаний и умений, а также не способен пояснить полученный результат. 0 баллов – Задание не выполнено.
4	Презентация	В течение семестра	5 баллов	5 баллов - Превосходный уровень владения материалом. Высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации. Используются надлежащие источники и методы 4 балла - Хороший уровень владения материалом. Средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам. 3 балла - Удовлетворительный уровень владения материалом. Низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы частично соответствуют поставленным задачам. 2 балла - Неудовлетворительный уровень владения материалом. Неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы не соответствуют поставленным задачам. 0 баллов – задание не выполнено.
	Текущий контроль		20 баллов	
	<b>ИТОГО:</b>		<b>20 баллов</b>	
<b>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине:</b> 0 – 64 % от максимально возможной суммы баллов – «неудовлетворительно» (недостаточный уровень для промежуточной аттестации по дисциплине); 65 – 74 % от максимально возможной суммы баллов – «удовлетворительно» (пороговый (минимальный) уровень);				

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
				<p>75 – 84 % от максимально возможной суммы баллов – «хорошо» (средний уровень);  85 – 100 % от максимально возможной суммы баллов – «отлично» (высокий (максимальный) уровень)</p>

**3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций в ходе освоения образовательной программы**

**3.1 Задания для текущего контроля успеваемости**

**1 Практические задания**

**Раздел 1 «Family life»  
Практическое задание № 1**

**1. Read about this traditional wedding, then answer the true/false questions.**

Everybody loves a good wedding and I'm no exception. I've been to a load of them in my native Britain and I must say that I usually have a great time. I've also been to a few abroad, including the Caribbean and Spain, and most recently (last week in fact) to one in the mountains of Sardinia. No two weddings are ever the same and I really enjoyed this one for one or two of the differences from those in the UK.

First, the two families spent at least three weeks before the big day preparing all the food, from wonderful home-made delicacies to simple traditional breads and pastas. In my experience, in the UK that onerous task is left to the caterers! In the week leading up to the wedding there is a dinner or some form of celebration every day - training for the stomach I guess. I know that we have the traditional Bachelor party and Bachelorette party, but this is more family orientated and certainly a little less rowdy. This particular ceremony was in a beautiful country church and afterwards the couple was driven to the reception in a wonderfully decorated classic Fiat 500, which was really similar to what happens in the UK, even down to the string of tin cans trailing behind the car!

The reception itself was also very similar until I realized that the seven tables in the hall each sat sixty guests (that's four hundred and twenty, for those of you who didn't study Math), an average number for Sardinia but would be considered a very large wedding where I'm from.

The wine flowed, as did the chatter - the famous Italian exuberance showing itself to the full. There were the five or six courses of wonderful food, screaming kids running wild, the ceremonial cutting of the cake by the bride and groom - but no speeches! Not one. In the UK it's traditional for the father of the bride to propose a toast, followed by the groom and finishing up with that of the best man. He is meant to be highlight of the lunch \ dinner, generally having a good laugh at the groom's expense, but here the groom was spared that particular discomfort.

Instead there was a delightful custom which I'd never seen before, in which six or seven of the male guests pass round the hall banging trays, drums, pots, pans or basically anything that makes a horrendous noise, selling pieces of the groom's tie which has been cut into tiny bits. The money raised is then given to the happy(!) couple to help them set up their new life together. Really nice. Finally the evening saw a lot of traditional dancing, a little disco dancing and some karaoke. Pretty much the part I like best, and again I wasn't disappointed. Can't wait for the next one.

1. The writer generally likes weddings.
2. He didn't particularly enjoy the Sardinian one.
3. The families helped the caterers to prepare the food.
4. There is usually a dinner the night before the wedding.
5. The groom meets the bride outside the church.
6. UK wedding receptions are often a lot smaller than Sardinian ones.
7. The writer found it hard to understand the speeches.
8. The staff of the reception hall cut the cake for the guests.
9. There is an auction to sell the groom's tie.
10. The money from this helps to pay for the reception.

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

## Раздел 2 «Home»

### Практическое задание № 2

#### 1. Are these ideas for or against graffiti? Circle for or against.

1. Graffiti is a way for people to express their ideas and feelings. for against
2. It is a waste of money cleaning it up. for against
3. Graffiti ruins public areas and makes children afraid to play in parks. for against
4. Graffiti makes a town look more attractive. for against
5. Why should one person decide what public property looks like? for against
6. Museums and art galleries now include graffiti in their collections. for against
7. Graffiti is art. for against
8. Graffiti is vandalism. for against

#### *The history of graffiti*

The first drawings on walls appeared in caves thousands of years ago. Later the Ancient Romans and Greeks wrote their names and protest poems on buildings. Modern graffiti seems to have appeared in Philadelphia in the early 1960s, and by the late sixties, it had reached New York. The new art form really took off in the 1970s, when people began writing their names, or 'tags', on buildings all over the city. In the mid-seventies, it was sometimes hard to see out of a subway car window, because the trains were completely covered in spray paintings known as 'masterpieces'.

In the early days, the 'taggers' were part of street gangs who were concerned with marking their territory. They worked in groups called 'crews', and called what they did 'writing' – the term 'graffiti' was first used by *The New York Times* and the novelist Norman Mailer. Art galleries in New York began buying graffiti in the early seventies. However, at the same time that it began to be regarded as an art form, John Lindsay, the then mayor of New York, declared the first war on graffiti. By the 1980s, it became much harder to write on subway trains without being caught, and instead many of the more established graffiti artists began using roofs of buildings or canvases.

The debate over whether graffiti is art or vandalism is still going on. Peter Vallone, a New York city councillor, thinks that graffiti done with permission can be art, but if it is on someone else's property it becomes a crime. 'I have a message for the graffiti vandals out there,' he said recently. 'Your freedom of expression ends where my property begins.' On the other hand, Felix, a member of the Berlin-based group Reclaim Your City, says that artists are reclaiming cities for the public from advertisers, and that graffiti represents freedom and makes cities more vibrant.

For decades, graffiti has been a springboard to international fame for a few. Jean-Michel Basquiat began spraying on the street in the 1970s before becoming a respected artist in the '80s. The Frenchman Blek le Rat and the British artist Banksy have achieved international fame by producing complex works with stencils, often making political or humorous points. Works by Banksy have been sold for over £100,000. Graffiti is now sometimes big business.

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

#### 2. Write the paragraph headings next to the paragraphs. One heading is not needed.

Art or vandalism?

Increasing exposure and attention

The future of graffiti

Famous graffiti artists

Not just a modern phenomenon

1. paragraph 1 \_\_\_\_\_

2. paragraph 2 \_\_\_\_\_

- 3. paragraph 3 \_\_\_\_\_
- 4. paragraph 4 \_\_\_\_\_
- 5. not needed \_\_\_\_\_

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

**3. Circle the best answer to these questions.**

1. Why was the seventies an important decade in the history of graffiti?
    - a. That was when modern graffiti first appeared.
    - b. That was when modern graffiti first became really popular.
    - c. That was when graffiti first reached New York.
  2. What is a 'masterpiece' in graffiti?
    - a. A really high-quality piece of graffiti.
    - b. A work of graffiti showing the artist's name.
    - c. A full piece of graffiti, like those seen on subway trains.
  3. What was the main motivation for the first taggers?
    - a. Showing which streets belonged to which gangs.
    - b. Creating a strong visual identity for their 'crew'.
    - c. Sending coded messages to other gangs.
  4. Who coined the phrase 'graffiti'?
    - a. New York gangs who had a lot of Italian immigrant members.
    - b. A newspaper and an author.
    - c. The man who was the mayor of New York in the late seventies.
  5. How did things change after the first war on graffiti?
    - a. It was considered a more serious crime.
    - b. Graffiti artists had to find different places to paint.
    - c. New York looked a lot cleaner.
- Reading skills practice: The history of graffiti – exercises
6. What does New York city councillor Peter Vallone say about graffiti?
    - a. Graffiti can be good for cities as long as it is tasteful and conveys positive messages.
    - b. Graffiti can be beautiful if it is done by a skilled artist.
    - c. Graffiti is a crime if the artist does not have permission.
  7. What do the Berlin-based group Reclaim Your City say about graffiti?
    - a. Involving young people in graffiti stops them getting involved with serious crime.
    - b. Graffiti helps the public to own the streets and take control away from advertisers.
    - c. Graffiti actually increases the value of property by making the area more attractive.
  8. What is the author's final point?
    - a. Graffiti has now become mainstream and can make artists a lot of money.
    - b. Graffiti is not a good way to become a respected artist.
    - c. Some of the most popular graffiti artists end up being exploited by the art world.

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

**4. Complete the gaps with a noun from the box.**

spray paints stencil property springboard vandal taggers crews canvas

1. People who graffiti their names are called \_\_\_\_\_.
2. Graffiti is usually done with \_\_\_\_\_.
3. Taggers originally worked in groups called \_\_\_\_\_.
4. A piece of heavy fabric on which a painting can be created is called a \_\_\_\_\_.
5. Something that someone owns is called their \_\_\_\_\_.
6. A person who deliberately destroys or damages someone else's property is called a \_\_\_\_\_.

7. If something helps to start an activity or process, we say it is a \_\_\_\_\_ to doing something.

8. A piece of plastic, cardboard or other material with a design cut into it to reproduce that pattern is called a \_\_\_\_\_.

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

### Раздел 3 «Character and appearance» Практическое задание № 3

#### 1. Match the vocabulary with the correct definition and write a–f next to the numbers 1–6.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1..... to customize something | a. a style involving having colourful, spiky hair and clothes with lots of pins and zips |
| 2..... a sewing machine       | b. a style involving dark clothes and pale make-up                                       |
| 3..... goth                   | c. to change an item so it matches your individual taste                                 |
| 4..... punk                   | d. material that clothes are made from   |
| 5..... second-hand            | e. a machine for making clothes  |
| 6..... fabric                 | f. not new; something that has been used or owned by someone else                        |

Have you noticed that many of the clothes on the high street look the same these days? So how do young people manage to express their individual style? We interviewed some young Brits in different parts of the UK.

Use your imagination What can you do if shops don't sell the clothes you want? How can you get the clothes you want if you don't have much cash?

'Young creative people in the UK have always come up with ways to express their individuality through their clothes. Punks cut up their clothes and added zips and safety pins, goths love wearing anything black and skaters buy chains from hardware shops to hang from their trousers. You don't need money – you need imagination.'

Alexi, an art student from Aldershot

Customised T-shirts

Printing your own T-shirt is the easiest and most common way to customise clothes. You don't have to actually make a T-shirt. You can buy a cheap T-shirt and add an image of your choice. 'I used to make customised multicoloured T-shirts for my friends using fabric paints. They looked a bit messy but sort of cool. Slogan T-shirts can be a cheap way to be individual. A couple of years ago, my mate Simon made a T-shirt with a picture of Obama dressed as Che Guevara. He still wears it, in fact. It looks great!'

John, 25, from Cheshire

Make your own clothes

Everyone knows that students don't have a lot of money. That doesn't have to be a problem if you've got a bit of imagination (and a sewing machine!).

'I used to make clothes sometimes when I was a student. Once I found a pair of trousers that I really liked but I didn't use to have much money in those days so couldn't afford them. I did a little sketch in a notebook, bought some fabric in the same colour and copied the trousers using my mum's sewing machine. I went back to the shop wearing my homemade trousers to see if they were the same as the ones in the shop. In fact, they were much better! I loved it when people didn't believe I had made them myself.'

Corinne, 31, from Dundee

Second-hand style

Buying second-hand or 'vintage' clothes is a fashion option for many young Brits. Aylish and Helen recently made their own clothes to get individual styles.

‘I bought a second-hand T-shirt and skirt, then dyed them black. Then I painted on a design in the shape of a red spider’s web. Cool and very goth. I also cut up an old pair of leggings to make some long fingerless gloves.’

Aylish, 15, from Suffolk

‘I like to make or adapt my own clothes because I know that they will fit and that they’ll look good. I really love using vintage clothes and changing them. I can make skirts shorter or longer, for example. Sometimes I just change the buttons to give clothes a new look. I buy stuff like jackets, trousers and dresses in second-hand shops. By adapting these clothes you can be sure you will always have something original as well as cheap.’

Helen, 26, from Nottingham

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

## 2. Circle True or False for these sentences.

1. Young people in the UK express their individual style by wearing high street clothes.  
True False

2. Goths added safety pins to their clothes. True False

3. You can customise a T-shirt with any image that you want to use. True False

4. You can make clothes using a sewing machine. True False

5. Second-hand and vintage clothes are popular. True False

6. Second-hand clothes are usually expensive. True False

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

## Раздел 4 «Daily routine»

### Практическое задание № 4

#### 1. Write the type of computer game next to the description.

Fighting game

Role-playing game (RPG)

Strategy game

Platform game

Racing game

Shooter

1. A game that involves travelling and jumping across platforms, often with obstacles and other elements like ladders. \_\_\_\_\_

2. A game that focuses on one-on-one combat against an opponent. \_\_\_\_\_

3. A game whose main focus is combat involving guns or other projectile weapons such as missiles. \_\_\_\_\_

4. A game in which the player controls a central character. They explore the game world, solve puzzles and take part in tactical fights to complete their quest. \_\_\_\_\_

5. A game that requires careful planning and tactics to achieve victory, often from a god-like perspective over the game world. \_\_\_\_\_

6. A game in which the player races against opponents in some type of transportation.

### *Video games are good for you!*

For years video games have been criticised for making people more antisocial, overweight or depressed. But now researchers are finding that games can actually change us for the better and improve both our body and mind.

Games can help to develop physical skills. Pre-school children who played interactive games such as the ones available on Wii have been shown to have improved motor skills, for example, they can kick, catch and throw a ball better than children who don’t play video games. A study of surgeons who do microsurgery in Boston found that those who played video games

were 27 per cent faster and made 37 per cent fewer errors than those who didn't. Vision is also improved, particularly telling the difference between shades of grey. This is useful for driving at night, piloting a plane or reading X-rays.

Games also benefit a variety of brain functions, including decision-making. People who play action-based games make decisions 25 per cent faster than others and are no less accurate, according to one study. It was also found that the best gamers can make choices and act on them up to six times a second, four times faster than most people. In another study by researchers from the University of Rochester in New York, experienced gamers were shown to be able to pay attention to more than six things at once without getting confused, compared with the four that most people can normally keep in mind. Additionally, video games can also reduce gender differences. Scientists have found that women who play games are better able to mentally manipulate 3D objects.

There is also evidence that gaming can help with psychological problems. At the University of Auckland in New Zealand, researchers asked 94 young people diagnosed with depression to play a 3D fantasy game called SPARX and in many cases, the game reduced symptoms of depression more than conventional treatment. Another research team at Oxford University found that playing Tetris shortly after exposure to something very upsetting – in the experiment, a film of traumatic scenes of injury and death was used – can actually prevent people having disturbing flashbacks.

The effects are not always so positive, however. Indiana University researchers carried out brain scans on young men and found evidence that violent games can alter brain function after as little as a week of play, affecting regions in the brain associated with emotional control and causing more aggressive behaviour in the player. But Daphne Bavelier, one of the most experienced researchers in the field, says that the violent action games that often worry parents most may actually have the strongest beneficial effect on the brain. In the future, we may see many treatments for physical and neurological problems which incorporate the playing of video games.

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

## 2. Complete the gaps with a noun from the box.

shades attention decisions behaviour errors skills field scans difference

1. Playing video games improves the speed at which people can make \_\_\_\_\_.
2. Video gamers also demonstrate an improved ability to pay \_\_\_\_\_ to several things at once.
3. Pre-school children who play video games have been shown to have improved motor \_\_\_\_\_.
4. Playing video games also has a beneficial effect on vision, increasing players' ability to tell the \_\_\_\_\_ between varying \_\_\_\_\_ of grey.
5. Surgeons who play computer games work faster and make fewer \_\_\_\_\_.
6. Researchers from Indiana University investigated the effects of violent video games by doing some brain \_\_\_\_\_ on video gamers.
7. Their research showed that violent video games affect emotional control and may cause more aggressive \_\_\_\_\_.
8. Daphne Bavelier is one of the most experienced researchers in her \_\_\_\_\_.

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

**Раздел 5 «College life»  
Практическое задание № 5**

**1. Circle the best word to complete these sentences.**

1. It is your irresponsibility / responsibility / responsible to take the dog for a walk.
2. I remember when the phenomenon / phenomena / phenomenal of sending text messages started.
3. This year's trending / trendy / trend for big colourful handbags appeals to young and old alike.
4. She suffers from depressed / depressing / depression in the winter.
5. Young children can suffer from anxiety / anxious / anxiously when they are separated from their parent.
6. I think he made a reason / reasoning / reasonable request when he asked us to help him.
7. It is a worry / worried / worrying business but I'm sure it will all be OK.
8. The film is OK for teenagers and adults but inappropriate / appropriate / appropriacy for small children.

***FOMO***

Everybody knows how important it is for students to get a good night's sleep every night. You aren't able to do your best and keep up with all of your responsibilities unless you sleep well. I'm sure you already know that you should go to bed at a reasonable hour. Most experts agree that the optimum number of hours is eight, and this has been accepted as common sense for as long as I can remember. However, I was young once and I know that most of you get much less sleep than that – and in some cases it will be affecting your schoolwork.

I read an interesting article in a teachers' magazine recently. They did a study of 848 students in Wales. Worryingly, the results showed that teenagers are facing a new problem. They may go to bed and get up at appropriate times but a growing number are waking up in the middle of the night, not to use the bathroom or have a snack but because of a new phenomenon: *FOMO* – *fear of missing out!*

According to the article, schoolchildren are suffering because of a growing trend to wake up during the night to check social media. Afraid of missing a comment or opportunity to take part in a chat, teenagers are waking at all times of the night, going online and getting involved. All this when they should be sound asleep.

Experts are worried about this growing trend and the report reveals some worrying statistics that I'd like to share with you:

- **23% of 12 to 15-year-olds** wake up nearly every night to use social media. Another 15% wake up at night once a week for the same reason.
- **One in three students** are constantly tired and unable to function to their full capacity.
- **Students who use social media during the night** are more likely to suffer from depression and anxiety.

So, I'd like to ask you to be responsible when it comes to social media. Be brave! Switch off your devices at night. The world won't end and your social media will be waiting to greet you in the morning! I give you my word that you won't have missed anything important.

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

**2. Write the correct word to fill the gaps.**

FOMO means fear of 1 \_\_\_\_\_ out. A recent study in a teachers' 2 \_\_\_\_\_ observed a large group of students in Wales. The 3 \_\_\_\_\_ of the survey were worrying. Although students go to bed and get up at a reasonable time, they are not getting enough 4 \_\_\_\_\_. Many students wake up in the middle of the night to 5 \_\_\_\_\_ their social media. They are afraid of missing a comment or taking part in a 6 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_. These students are more likely to suffer from depression or 7  
\_\_\_\_\_. It is a good idea to 8 \_\_\_\_\_ off your mobile at night because, of  
course, the world won't end!

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

## Раздел 6 «Shopping» Практическое задание № 6

**1. Match the unusual food with the country, and write a–f next to the numbers 1–6.  
If you don't know, have a guess!**

- |                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| 1..... USA             | a. Horse milk beer               |
| 2..... Japan           | b. Brain sandwiches              |
| 3..... The Philippines | c. Jellied moose nose            |
| 4..... Norway          | d. Duck egg (with embryo inside) |
| 5..... Mongolia        | e. Smoked sheep's head           |
| 6..... Canada          | f. Tuna eyeball                  |

\*Реализуется в форме практической подготовки.

**2. Read the questions and write the correct part of the world.**

Scotland USA Japan Italy Iceland (x2) Korea Asia, Africa and South America Which part  
of the world ...

1. ... has a dish which is not that tasty, but offers the diner a thrill of danger?  
\_\_\_\_\_
2. ... eats an animal which is cut up into pieces while still alive? \_\_\_\_\_
3. ... gets valuable nutrition from eating small creatures? \_\_\_\_\_
4. ... offers a dish that probably needs lots of ketchup? \_\_\_\_\_
5. ... eats a fish that has undergone a period of chemical change? \_\_\_\_\_
6. ... likes a dairy product that houses some baby insects? \_\_\_\_\_
7. ... doesn't waste much of the animal when they produce a well-known local dish?  
\_\_\_\_\_

8. ... eats chunks of food on small wooden sticks? \_\_\_\_\_

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

## Раздел 7 «Domestic chores» Практическое задание № 7

### *Food and restaurants*

Are you looking for somewhere special to go this weekend? Do you want to try something new? Check out one of these hot new restaurants.

**Last Days of the Raj**

A centrally located Indian restaurant, perfect for eating before or after the cinema or a show. In summer enjoy your meal in the beautiful garden. The most popular dishes are lamb and chicken cooked with mild, medium or hot spices. For brave customers there is extra hot!

**A Taste of Tuscany**

Whether you'd like a great value-for-money lunch or a relaxed evening meal in stylish surroundings, this is the place for you. The chefs have all been trained in Italy and they make both traditional and contemporary dishes. We recommend the pasta and seafood.

**Your Local Caff**

Remember when cafés served full English breakfasts – sausages, beans, fried bread, bacon and eggs – with a strong cup of tea? Well, this place still does and you can have your breakfast at any time you like during the day while you listen to your favourite tunes from the 1980s.

### The Lemon Tree

This pretty restaurant serves healthy food that's tasty too. Come in for a vegetarian snack at lunchtime or a great fruit smoothie or a cappuccino and a delicious piece of cake in the afternoon. Food is bought from local producers whenever possible.

### Cheesy Bites

A restaurant that only serves cheese, but hundreds of cheeses from many countries and in lots of different forms. They serve reasonably priced lunches but dinner can be expensive. Lovely food and a very elegant dining room, looking onto an amazing flower garden.

### Fast Best

Fast food doesn't have to be junk food, as this café proves. Do you fancy a really good hamburger made with the best ingredients, or old-fashioned fish and chips fried to perfection, all on the table in super-quick time? Speed and quality are important here, and the prices aren't bad either.

### The Chocolate Box

The owner of this small café used to cook all kinds of food, but then she realised she preferred desserts to anything else. If you want meat or fish, don't come here. They only do desserts! Lots of different kinds of sweets. Chocolate lovers will be excited by the range of chocolate cakes.

### Musical Chairs

Have you noticed how music improves the taste of your food? This new restaurant has different types of live music every night except Sundays, and excellent food to go with it. Great fish dishes, steak and pizza. Monday is classic rock night, so see you there!

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

#### **1. Write the names of restaurants from the article in the box.**

1. Which restaurant(s) serve hot and spicy food?
2. Which restaurant(s) only have desserts and sweets?
3. In which restaurant(s) can you listen to some great music?
4. Which restaurant(s) are good for people who don't eat meat?
5. Which restaurant(s) employ staff trained in Europe?
6. Which restaurant(s) serve an all-day breakfast including sausages, bacon and eggs?

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

## **Раздел 8 «Weather»**

### **Практическое задание № 8**

**1. Look at the following groups or pairs of words and discuss what the difference is between them:**

- snow, sleet and hail
- a storm and a blizzard
- a breeze, a gale and a hurricane
- flooding and droughts
- mist and fog
- a shower and sunny spells
- rain and humidity
- a hurricane and a tornado

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

#### **2. Read the article and answer the following questions.**

1. According to scientific studies, what effects can the weather have on people?

2. What causes changes in the weather in the British Isles?
3. According to some researchers, what effect has human activity in Europe and North America had on Africa?
4. How can pine cones and seaweed help us predict the weather?
5. How reliable is technology in predicting the weather?
6. What did a recent study by an Australian psychologist suggest?
7. What's the connection between weather and disease?
8. What are stormchasers?

### **Weather by Mike Rayner**

It's hardly surprising that weather is a favourite topic for so many people around the world – it affects where we choose to live, what we wear, our moods, and perhaps even our national characteristics. A sunny day can relieve the deepest depression, while extreme weather can destroy homes and threaten lives. The effects of weather Palm trees bent double in hurricane force winds, cars stranded in snow drifts, people navigating small boats down flooded city streets – images we are all familiar with from news reports of severe weather spells. But many of the effects of the weather are less newsworthy. ‘I’m feeling a bit under the weather’ is a common complaint in Britain, especially on Monday mornings, and it seems that weather really can be responsible for moods. Studies have shown that changeable weather can make it hard to concentrate, cloudy skies slow down reflexes, and high humidity with hot, dry winds makes many people irritable and snappy. Some suggest that the weather also leaves its mark on character, giving people from the same region similar temperaments, although it seems that economic, political and social factors are likely to have a much stronger effect than the weather.

What causes changes in the weather?

If you live in a place like Britain, where the weather seems to change daily if not hourly, you could be forgiven for thinking that the weather is random. In fact the weather is controlled by systems which move around areas of the globe. In the UK the weather depends on depressions, often called ‘lows’, and anticyclones, also known as ‘highs’. These systems start in the Atlantic Ocean, and make their way across the British Isles from the west to the east. Highs bring sunny weather, while lows bring rain and wind. The weather systems in tropical climates are very different from those in mid and high latitudes. Tropical storms develop from depressions, and often build into cyclones, violent storms featuring hurricanes and torrential rain. In modern times, human activity seems to be altering weather patterns. Gases produced by heavy industry change the temperature of the Earth’s surface, and affect cloud formation. Some researchers say that factories in Europe and North America may have been one of the causes of the droughts in Africa in the 1980s.

Can we predict the weather?

The human race has always tried to guess the weather, especially in areas of the world where there are frequent changes. Traditional rhymes point to early attempts to identify weather patterns, popular poems include: Red sky at night, shepherds’ delight; Red sky in the morning, shepherds’ warning Ash leaf before the oak, then we will have a summer soak; Oak leaf before the ash, the summer comes without a splash Flies will swarm before a storm. Rain before 7, clear by 11. Two other popular traditional ways of forecasting the weather used pine cones and seaweed. When the air has a high level of humidity there is a higher chance of rain, when the humidity is low, there is more chance of fine weather. Pine cones and seaweed react to changes in humidity - pines cones open, and seaweed feels dry when the humidity is low, while high humidity has the opposite effect. While folk wisdom can still provide a guide to help forecast weather, today’s methods of prediction increasingly rely on technology. Satellites, balloons, ships, aircraft and weather centres with sensitive monitoring equipment, send data to computers. The data is then processed, and the weather predicted. However, even this system cannot predict weather for longer than about week. A recent study by an Australian psychologist suggests that certain people may have a special gift for predicting the weather. However, it is possible that these people would use their talent in another way, since the same group had considerable success in forecast-

ing changes in another chaotic system – the stock market. It appears that a study of weather patterns may also enable scientists to predict the outbreak of disease. An Ebola epidemic in Uganda in the year 2000 came after the same rare weather conditions that had been present before an outbreak 6 years earlier. Efforts to limit the spread of airborne diseases such as foot and mouth are also strongly dependent on favourable wind conditions.

#### Extreme weather

Although people in Britain often moan about the weather, we should spare a thought for the inhabitants of parts of the world where extreme weather regularly wreaks havoc on the environment and population. Sandstorms, tornadoes, blizzards and flash floods regularly kill thousands of people and leave many others homeless. While most of us try to avoid extreme weather, some adventurous souls actively seek out places where extreme weather conditions exist. Sports such as surfing, kiteboarding, ice-climbing and white-water rafting are becoming increasingly popular with people seeking relief from the monotony of daily routine. Extreme sports are about exhilaration, skill and danger, and often harness the weather to provide adrenaline addicts with their kicks. Even more extraordinary are storm-chasers – weather enthusiasts who risk their lives following tornadoes and thunderstorms at high speed to witness the damage they cause at close hand.

\*РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ.

### **2 Темы для докладов**

1. You should prepare a report about unusual dishes around the world:
  - 1) in Russia
  - 2) In USA
  - 3) in UK
  - 4) in Australia
  - 5) in Mexico
  - 6) in China
2. How Physical Appearance Issues lead to Teen Depression
3. When was the last time you thought you needed some serious changes in your appearance?
4. To what extent does your appearance show your character and thought? Do you generally believe that one's appearance can show his/her personality? Why/ why not?

### **3 Темы для презентации**

Use a local newspaper, TV news program, or the Internet to find a weather forecast of your area/another country. Then, give a summary for the next three days. What dress would you suggest for going out in this weather (e.g., shorts, a warm jacket, sandals, rain coat, etc.)? Are their activities you would suggest doing or even postponing due to weather conditions?

### **4 Контрольные работы**

#### **Контрольная работа № 1 (выполняется в 1 семестре)**

##### **1. Complete the table**

**2. Choose one of the quotations and express your own opinion. (160-200 words).**

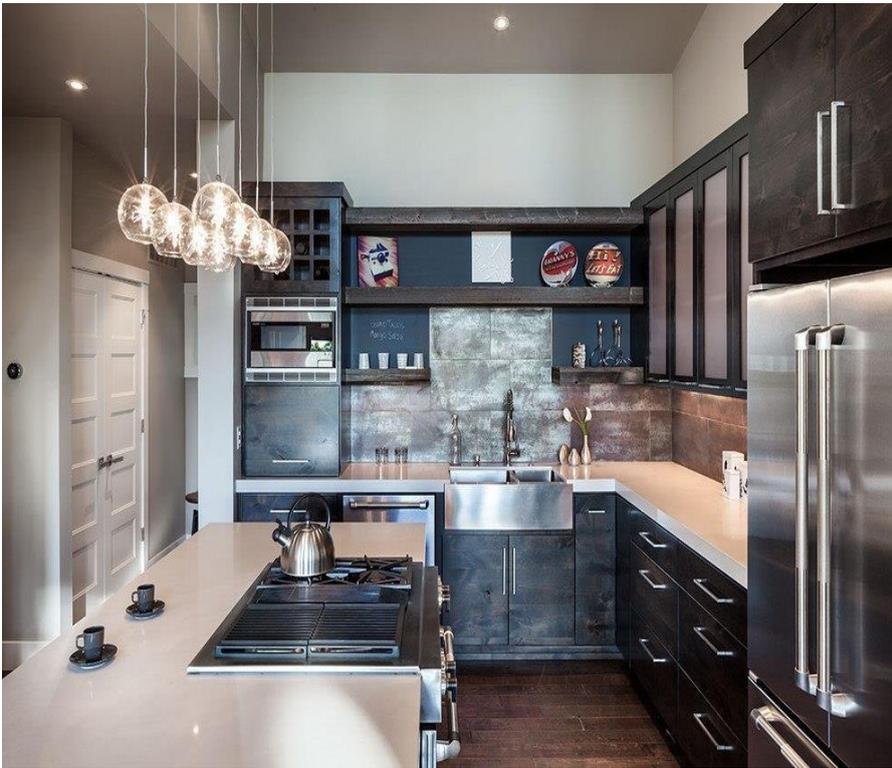
1. Happiness is having a large, loving, caring, close-knit family in another city (G.Burns)
2. Parents were the only ones obligated to love you; from the rest of the world you had to earn it. (Ann Brashares)
3. Friends are the family you choose (Jess C. Scott)

**3. Translate these words**

<i>№</i>	<i>Word</i>	<i>Translation</i>
1	Стенка	
2	Чердак	
<i>№</i>	<i>Слово</i>	<i>Перевод</i>
1	Незамужняя дама	
2	Совершеннолетний	
3	Холостяк	
4	Познакомиться с кем-либо	
5	Приданное	
6	Привычный	
7	Женщины непредсказуемы	
8	Выйти из возраста, подходящего для брака	
9	Вздоргнуть	
10	С тяжелым сердцем	
11	Быть как на иголках	
12	Приемная семья	
13	Троюродная сестра	
14	Отклонить предложение	
15	Недостатки	
16	Ничего не помогало	
17	Дело не терпит отлагательств	
18	Светский разговор	
19	Доверить свои проблемы кому-либо	
20	Потерять самообладание	
21	От чего-либо имени	
22	Помолвка	
23	Ждать ребенка	
24	Кровные братья/сестры	
25	Вдовец/вдова	
26	ЗАГС	
27	Сирота	
28	Предки	
29	Совмещать работу и карьеру	
30	Навязать свое мнение кому-либо	
31	Ревность	
32	Of a robust build	
33	Predecessor	
34	Control one's mirth	
35	Drive care away	
36	Diminutive	
37	Outrageous	
38	Watch the day decline	
39	Pure and simple	
40	shabby	

3	Буфет	
4	Лестничная площадка	
5	Водосток	
6	Вытяжка	
7	Кладовка для бытовых приборов	
8	Ипотека	
9	Комод	
10	Прихожая	
11	Туалетный столик	
12	Подоконник	
13	Смеситель	
14	Двухэтажная кровать	
15	Декоративная подушка	
16	Раковина на кухне	
17	Двухстворчатое окно	
18	Подставка для зонта	
19	Погреб	
20	Обивка	
21	Крепить	
22	В мелкую полоску	
23	Вогнутый	
24	Ромбовидный	
25	Соломенный	
26	Примыкать	
27	Сарай для инструментов	
28	Ковровое покрытие	
29	Фирма, занимающаяся переездом	
30	Кафельная плитка	
31	Клумба	
32	Фундамент	
33	Варочная панель	
34	Сделанная на заказ	
35	Стекло с низкой пропускной способностью	
36	Соответствовать архитектуре дома	
37	Разметить территорию	
38	Оконные петли	
39	Размеры	
40	Туалет на первом этаже	

#### 4. Describe the room in detail









**Контрольная работа № 2  
(выполняется во 2 семестре)  
1. Translate these words**

<i>№</i>	<i>Word</i>	<i>Translation</i>
1	В созерцательном настроении	
2	Нервный жест	
3	Способность слушать и критически воспринимать	
4	Физическое превосходство	
5	Дразнить	
6	Обожать	
7	Подражать кому – либо точно	
8	Подперев подбородок рукой, оперевшись локтем о колено	
9	Стоять не двигаясь	
10	Хмурить брови	
11	Ходить ковыляя	
12	Веснушчатый	
13	Уголки рта слегка опущены	
14	Возмутительный	
15	Лелеять	
16	Мурлыкать	
17	Умолять	
18	Читать с листа	

**2. Comment one of the following statement**

- 1) The better I get to know men, the more I find myself loving dog
- 2) Human nature is rarely uniform
- 3) If you judge people you have no time to love them

**3. Describe the pictures**



**4. Make up a conversation between a film director (trying to find an actor and an actress to star your film, you imagine the main characters' appearance in a certain way) and a script writer (arguing about an actor and an actress to be chosen for starring in the film because the film director wants to invite an actor and actress whose appearance does not correlate with the character of the main heroes)**

**5. Write a letter to your friend about your favourite day**

**6. Write an essay on one of the essay titles:**

- 1) The day everything went wrong
- 2) How I organize my time
- 3) I can't fit all of these things into my week

**Контрольная работа № 3  
(выполняется в 3 семестре)**

*I. Fill in prepositions if necessary:*

1. Supermarkets play a dirty trick ... the customers.
2. Practically every shopper is tempted ... buy things he or she does not need.
3. Supermarkets are laid ... to make a person pass as many shelves and counters as possible.
4. More and more supermarkets supply customers with trolleys ... ..wire baskets.
5. One picks ... a small item, puts it ... a huge trolley and is immediately ashamed ... its loneliness.
6. Supermarkets are much the same the world ... - especially the queues ... check-out points.
7. I don't see why I should have to put ... .. her at family occasions.
8. They fell ... silence and the queue moved ... a couple ... steps.
9. She couldn't go ... the quick till.
10. The cashier was looking expectantly ... her and Jean realized that she had totaled ...
11. She was hemmed ... .. three large trolleys.
12. She turned to watch the two women as they walked ..., the blonde pushing the trolley and the other seemingly carrying ... .. her story.
13. Nodding in agreement with her thoughts Jean found herself eye ... eye with the blonde woman.

*II. Write down the names of the products we can use to put our purchases in.*

*III. Write down the names of items (no less than five) which you can buy:*

- a) at the haberdasher's

- b) at the jeweller's  
 c) at the department of knitted goods

IV. Continue the phrases:

A bunch of..., a jar of..., a tub of..., a carton of..., a bar of..., a slice of..., a leg of..., a rasher of...

V. Translate the following sentences:

1. Очередь продвинулась на пару шагов.
2. Я терпеть не могу походы по магазинам и не люблю составлять список покупок.
3. Она вышла из магазина и почувствовала себя гораздо лучше на свежем воздухе
4. Поменяйте эту упаковку порошка на больший размер.
5. Кассир подсчитал общую сумму, она выписала чек и протянула его кассиру.
6. Это покупка обошлась мне в копейку, мой бизнес может вылететь в трубу.
7. Он хотел сбить с рук эту машину любой ценой.
8. Джин не смогла побороть искушение, она взяла с полки в привлекательно упакованную мясную вырезку и положила в тележку.
9. Я услышала обрывки разговора и покраснела.
10. Этот плащ из непромокающей и нелиняющей ткани, это последний крик моды.
11. Когда вы будете болтаться по этому причудливому рынку хиппи, остерегайтесь карманных воришек.
12. Уличные музыканты пели у станции метро, я направился к одному из сети ресторанов «Макдоналдс», где цены были не такие заоблачные.
13. Зачем ты поднимаешь шум? Решение зависит от тебя.
14. Списывать на экзаменах – любимое занятие Билла. У него всегда полно шпаргалок.
15. Он бросил университет, когда был на втором курсе, потому что влюбился, начал прогуливать и отстал от группы.

**Контрольная работа № 4  
 (выполняется в 4 семестре)**

**1. Give the Russian equivalents of these words**

1	Корица	
2	Хрустеть	
3	Цветная капуста	
4	Поглощать	
5	Пить залпом	
6	Есть жадно	
7	Терка	
8	Толочь, разминать	
9	Делать фарш	
10	Яичница-болтунья	
11	Нарезать соломкой	
12	Телятина	
13	Голодать	
14	Горчица	
15	Изморозь	
16	Мелкий дождь	
17	Душный	
18	Град	
19	Сугроб	
20	Росинка	
21	Слякоть	
22	Дождь со снегом	

23	Лить	
24	Удручающий	
25	Переменная облачность	
26	Не упало ни капли	
27	Вымокнуть до нитки	
28	Солнечный удар	
29	Лить как из ведра	
30	Атмосферное давление	

**2. Write an essay on one of these titles.**

1. There is no sincerer love than the love of food.
2. You diet is a bank account. Good food choices are good investments.
3. Food, in the end, in our own tradition, is something holy. It's not about sharing. It's about honesty. It's about identity.

**3. Listen to a weather forecast. Write the temperatures on the map**



**3.2 Задания для промежуточной аттестации**

**1 Задания для промежуточной аттестации в форме зачета с оценкой**

**1. Give the English equivalents**

В задумчивом, мечтательном настроении	
Неподвижный	
Плодовитый	
Надувать	
Дар	

Апатичный	
Развитый не по годам	
Терпимый	
Открытая лесть	
Хороший цвет лица	
Зачесанные назад	
Хрупкий	
Тщеславный	
Транжира	
Посредственность	
Быть привередливым в еде	
Раздеваться до трусов	
Засиживаться допоздна	
Заводить будильник	
Проспать	
Занимать все утро/день	
Запрыгивать под душ	
Перекусывать	
Доцент	
Шпаргалка	
Общежитие	
Пересдавать экзамены	
Страноведение Америки	
Зубрить	
Отставать от группы	
Зам.декана	
Не сдать экзамены	
Учительская	
Учебный план	

## 2. Complete the sentences by writing one word in each space .

1. She was frying bacon and at the same time..... eye ..... the younger children...
2. Don't miss the bus! Take..... our free offer now!
3. The company is ..... financial .....
4. As a first guarantee to the employers of its co-operation the General Council decided to break relations with the Russian trade unions, thus following the lead given by Baldwin earlier in the year, when he broke .....diplomatic relations with the USSR.
5. What's with this stereo? The LED doesn't ..... up.
6. "Would you like tea or coffee?" "I'm not....."
7. These fruit knives are very good for ..... apple skins off.
8. He's been ..... up at nights, busting a gut over all the work he has to do.
9. Their bedtime ..... 8 p.m. but they are ready for it.

## 3. Translate these sentences from Russian to English

1. Так как ей было чуть за 80, она была седая, ходила пошатываясь и была апатичная. Маленького роста, пухленькая.
2. Ее отличительной особенностью была склонность к размышлениям. Она любила сидеть у окна одна, поглощенная мыслями, и ничего не замечала вокруг.

3. Иногда он преподносил ей просто шокирующие комплименты, но она понимала, что он просто льстит ей.
4. Я заметил, как она ухватилась за его рукав, встревожившись от таких новостей.
5. Широкоплечий, крепкого телосложения, простое лицо, прямой нос и светлые глаза. Не имея ничего особенного во внешности, он был узнаваем везде.
6. Когда младшая сестра выбирает одежду, то последнее слово всегда остается за ней.
7. Мама неохотно соглашается купить новую игрушку, но они очень настойчивы и уговаривают ее.
8. Участь на вечернем отделении, приходится засиживаться допоздна в библиотеке с доступом к книжным полкам.
9. Мои одноклассники выиграли конкурс Британского Совета для получения стипендии.
10. Он казался образцовым студентом, особенно всех в восторг приводили его великолепно оформленные конспекты.

**1. Do this exercise while you listen. Write the word to fill the gap.**

1. Welcome to the weather forecast. Now, let's see what the weather is \_\_\_\_\_ today.
2. In the north of the country it's very windy and cold. There is a \_\_\_\_\_ of some rain, too.
3. The temperature is around 10 \_\_\_\_\_ centigrade.
4. In the east it's rainy all day today, I'm afraid. There may be a thunderstorm in the afternoon. The \_\_\_\_\_ is a bit higher, at around 13 degrees.
5. In the west and middle of the country the weather is dry \_\_\_\_\_ cloudy.
6. The south of the country has the \_\_\_\_\_ weather today. It's cloudy most of the time but sunny this afternoon.

**2. Read the article and choose the right answer**

Shopping is a necessary part of life which very few people can avoid. It is a daily routine for some people. Some people shop for pleasure while other people go shopping just to buy the necessary items in order to survive. The weekend is usually a good time to go shopping because people have free time from work. At this time the shops are usually very busy because people try to get the best items for the lowest price before the item runs out of stock.

Some people go shopping more regularly than other people to browse products in shops even when they do not have much money. This is known as window shopping and allows people to plan ahead and save for the things they want to buy in the future or wait for the items to drop in price. Some people spend a lot of time looking for bargains while others do not think of the price and are happy to spend a lot. Some people believe that the more expensive the item, the better the quality, but this is not always true. It is sensible to buy items which are affordable, but some people use a credit card or borrow money from the bank so that they can buy the items they really want rather than wait for it.

Sometimes shopping can be stressful when choosing a gift to buy other people for a special occasion. It is common to buy a gift voucher so that a friend or loved one can go shopping themselves at their own convenience. Shopping online is often popular with people who have a busy lifestyle. People are able to order their necessary and luxury items from the comfort of their own home, or even on the move. Delivery is usually free and items are often cheaper than in shops on the high street. The only real problem is that the item description and quality may be different than what they hoped for. This could mean the customer may become disappointed with the item they receive and will need to return it at their own cost. People who go to shops to do their shopping often use self-service payment machines. This usually saves time as the shopper does not need to join a long queue. However, it can be frustrating when the machine has a problem and the sales assistant is not always available to help.

- 1) Why is the weekend a good time to go shopping?
    - A)  It is very busy on the weekend.
    - B)  People are free from work.
    - C)  Things are usually cheaper.
    - D)  The shops are closed.
  - 2) What are people doing when they go shopping just to have a look and not to buy?
    - A)  Bargain hunting
    - B)  Window shopping
    - C)  They do not have much money
    - D)  Looking for the best quality
  - 3) What do some people usually think about items of better quality?
    - A)  They are cheaper
    - B)  They are harder to find
    - C)  They are more expensive
    - D)  They are on sale
  - 4) When can shopping be stressful?
    - A)  When shops are about to close
    - B)  When it is very busy
    - C)  When buying a gift for someone
    - D)  On the weekend
  - 5) Is there sometimes a problem with online shopping?
    - A)  No the shops are open 24 hours a day
    - B)  Yes with the quality and description of the item
    - C)  Yes there are too many queues
    - D)  No there are no problems
- 

**3. Think of a food to match each adjective.**

Tastes		Textures	
Adjective	Example	Adjective	Example
sour		soft	
sweet		hard	
salty		chewy	
bitter		crunchy	
bland		crispy	
strong		smooth	
hot		creamy	

spicy		flaky	
-------	--	-------	--

## 2 Задания для промежуточной аттестации в форме экзамена

### 1. Complete the sentences by writing one word in each space .

1) Last season's suit lay on the changing room floor ..... an untidy heap.

2) She walked ....on stockinged feet to a display of suede loafers.

3) The manageress tapped ....the magic numbers from the card.

4) This man thought of stealing as giving ....to temptation.

5) It was cluttered up with ... of potatoes and little ....of butters.

6) She couldn't go ... the quick till.

7) Jean began to load her food ... .. the conveyer belt.

8) All products are nicely displayed ... the racks.

9) She handed .....a platinum card which bore the name of her father.

10) They shook their head .....disbelief.

11) He leapt at the opportunity afforded him to send..... one dish more rich.

12) The telephone rang when I was covered ..... soap..... the elbow.

13) I pinned my faith .....the women in the agency.

14) This girl bolted ..... some coffee.

15) She put them..... the side of her plate.

16) Her friend was coming .....to the Riviera for a fortnight.

### 3. Translate these sentences from Russian to English

1) Твое модное платье клубничного цвета разошлось по шву.

2) Темно-синяя блузка, которая идеально подходила к модным джинсам, полиняла.

3) Замшевые сапоги 8 размера будут тебе жать.

4) У бледно-желтых мокасин подошва отклеилась.

5) Ее куртка с капюшоном села после химчистки, поэтому ей пришлось заплатить целое состояние за роскошное пальто цвета кофе с молоком.

6) Если ты оставишь упаковку молока на столе на пару дней открытой, оно определенно испортится.

7) Перебирая черствые буханки хлеба, он все же смог найти одну посвежей среди них.

8) Переспевшие бананы, продающиеся как специальное предложение в овощном магазине на этой недели, можно использовать для приготовления пирога.

9) Сухофрукты, особенно финики и изюм, лучше хранить в тканевых мешочках.

10) Мисс Симонс и ее горничная, совмещающая свои обязанности с обязанностями повара, пришли к общему решению, что нужно готовить на званый ужин.

11) Соседка говорит, что надо просто потереть посильней, и грязь отойдет.

12) Ее троюродная сестра очень рассеянна: когда гладит одежду - обязательно сожжет ее или уронит утюг, и он перегорит.

13) Руки были по локоть в мыльной пене и нужно было постоянно вытирать их о передник, чтобы не запачкать пол.

14) Они постоянно отжимали и полоскали это постельное белье.

15) Он был достаточно умел, поэтому ремонт электроприборов не занимал у него много времени.

16) Они питались очень просто, но иногда хотелось съесть что-нибудь питательное, отчего с легкостью можно было набрать парочку килограмм.

### 4. Give the English equivalents

Костюм из прошлогодней коллекции	
----------------------------------	--

Манекен из стекловолокна	
Отдел дамского белья	
Вводить в компьютер цифры с карточки	
Осматривать себя в большом зеркале	
Внутренне возликовать	
Переминаясь нетерпеливо с ноги на ногу	
Смеяться, прикрыв рот ладошкой	
Продукты быстрого приготовления	
Горький вкус	
Баночка икры	
Вредно для фигуры, для кожи, для зубов	
Туалетные принадлежности	
Грабеж среди бела дня	
Сельдерей	
Камбала	
Укроп	
Сухари для панировки	
Кабачок	
Тряпка, намотанная вокруг метлы	
Ни свет ни заря	
Ужаснуться	
Чистый крахмаленный передник	
Поглощать	
Быть сладкоежкой	
Голодать	
Пить залпом	
Хрустящий	
Скиснуть (о молоке)	
Мучиться угрызениями совести	
Сунуть прямо под нос	
Безвкусный вареный шпинат	
Вставлять стекло	
Закреплять белье прищепками	
Повесить картину	
Загрузить белье в барабан стиральной машины	
Прозрачная упаковка	



